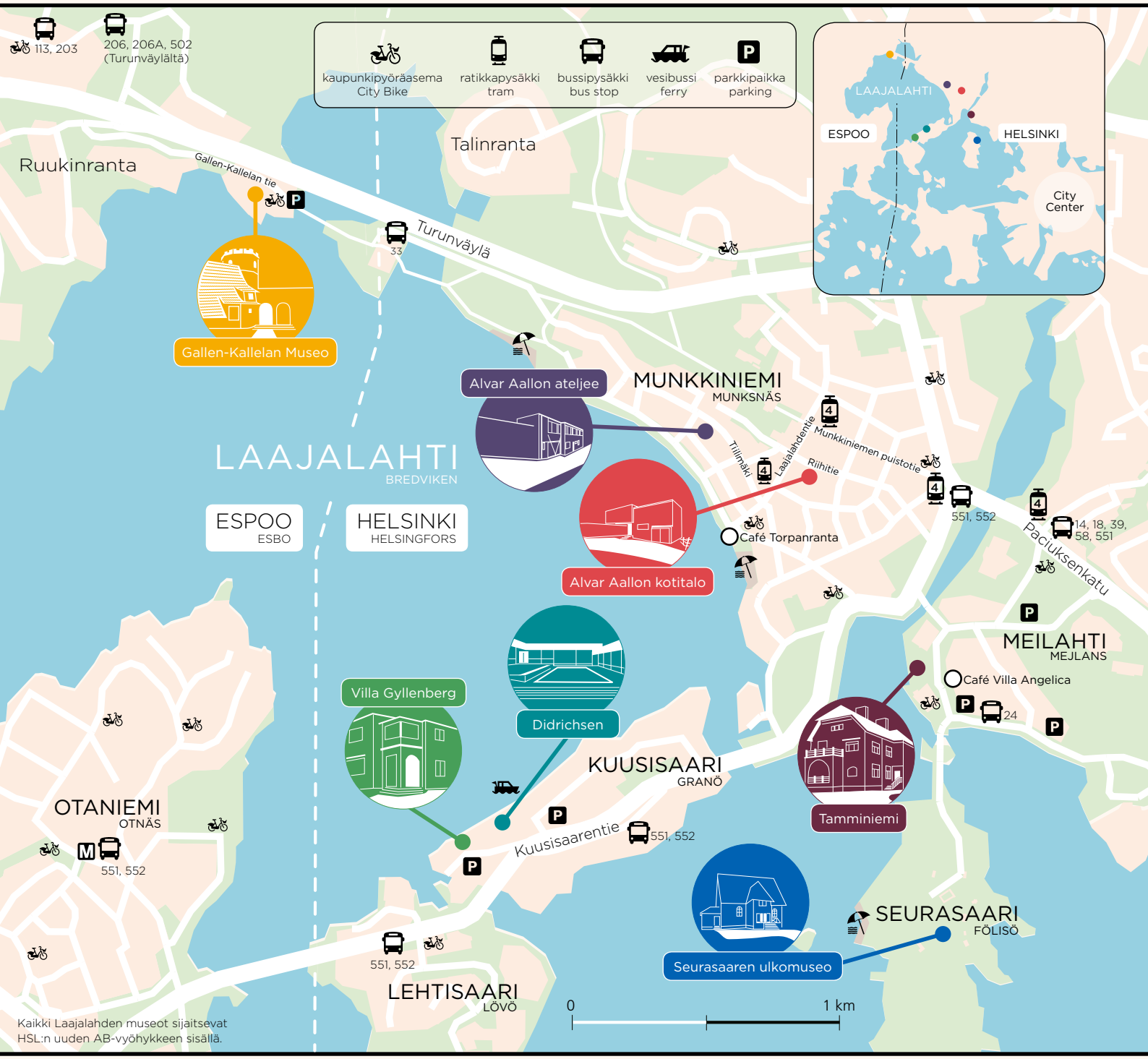
2019

Laajalahden MUSEOT

BREDVIKENS MUSEER • SEASIDE MUSEUMS

Alvar Aallon kotitalo | Alvar Aallon ateljee | Didrichsen | Villa Gyllenberg | Gallen-Kallelan Museo | Tamminiemi | Seurasaaren ulkomuseo



Alvar Aallon kotitalo
Alvar Aaltos hem
The Aalto House

Riihitie 20 / Rievägen 20
alvaraalto.fi

Alvar Aallon ateljee
Alvar Aaltos ateljé
Studio Aalto

Tiilimäki 20 / Tegelbacken 20
alvaraalto.fi

Didrichsenin taidemuseo
Didrichsens konstmuseum
Didrichsen Art Museum

Kuusilahdenkuja 1 / Granviksgränd 1
didrichsenmuseum.fi

Villa Gyllenberg

Kuusisaarenpolku 11 / Granöstigen 11
villagyllenberg.fi

Gallen-Kallelan Museo
Gallen-Kallela Museet
Gallen-Kallela Museum

Gallen-Kallelan tie 27 / Gallen-Kallelas väg 27
gallen-kallela.fi

Tamminiemi
Ekudden
Tamminiemi Villa

Seurasaarentie 15 / Fölisövägen 15
kansallismuseo.fi

Seurasaaren ulkomuseo
Fölisö friluftsmuseum
Seurasaari Open-Air Museum

Seurasaari/Fölisö
kansallismuseo.fi

Museokortti / Museum Card Esteetön / Accessibility Kahvila / Cafe Museokauppa / Museum Shop

Alvar Aallon kotitalo / Alvar Aaltos hem / The Aalto House

Alvar ja Aino Aallon kodikseen ja toimistoksi 1930-luvulla rakennuttama talo puutarhoineen toimii nykyisin kotimuseona. Talossa järjestetään opastettuja kiertokäyntejä ympäri vuoden.

Huset som på 1930-talet uppfördes av arkitekterna Alvar och Aino Aalto tjänade som deras privata hem och arkitektkontor. Idag är byggnaden ett hemmuseum som erbjuder besökare guidade turer året om.

Architects Alvar and Aino Aalto designed this house in the 1930's as their home and office. The house is a home museum and both the house and garden can be visited during guided tours all around the year.

| 1935–36

Laajalahden MUSEOT

Alvar Aallon ateljee / Alvar Aaltos ateljé / Studio Aalto

Alvar ja Elissa Aallon toimistoksi rakennettu merkkiteos puutarhoineen toimii nykyään Alvar Aalto -säätiön henkilökunnan työtilana. Talossa järjestetään opastettuja kiertokäyntejä ympäri vuoden.

På 1950-talet planerades Alvar och Elissa Aaltos framstående ateljébyggnad med tillhörande trädgård. Byggnaden tjänar idag som Alvar Aalto-stiftelsens kontor och kan besökas under guidade rundturer som ordnas året om.

Alvar and Elissa Aalto designed the studio as their office in the 1950's. The remarkable architectural masterpiece building and garden can be visited during guided tours all around the year.

| 1954–55, 1963

Café Torpanranta

Didrichsenin taidemuseo / Didrichsens konstmuseum / Didrichsen Art Museum

Taidemuseo ja veistospuisto meren rannalla. Vaihtuvia näyttelyitä, kokoelmissa suomalaista ja kansainvälistä kuva- ja veistotaidetta sekä muinaisten korkeakulttuurien esineistöä.

Konstmuseum och skulpturpark vid havet. Specialutställningar. Samlingarna omfattar finländsk och internationell modern konst samt föremål från exotiska kulturer.

Art museum and sculpture park by the seaside. The collection holds Finnish and international modern art and ancient artifacts from Asia and Central and South America. Changing exhibitions.

| 1957, 1965

Tervetuloa Laajalahden museoihin!

Välkomna till Bredvikens museer!

Welcome to Seaside Museums!

Villa Gyllenberg

Suomalaista taidetta 1800–1900-luvuilta, vanhempaa eurooppalaista taidetta ja laaja kokoelma Helene Schjerfbeckin taidetta pysyvästi esillä. Lisäksi vaihtuvia näyttelyitä vuosittain.

Finländsk konst från 1800–1900-talen, äldre europeisk konst och ett omfattande urval av Helene Schjerfbecks verk permanent utställda. Temautställningar varje år.

Finnish art from 19th and 20th centuries, older European art and an ample collection of Helene Schjerfbeck's paintings permanently on display. Changing exhibitions every year.

| 1938, 1977

Gallen-Kallelan Museo / Gallen-Kallela Museet / Gallen-Kallela Museum

Museo sijaitsee taiteilija Akseli Gallen-Kallelan (1865–1931) suunnittelemassa ateljeelinnassa. Vaihtuvat näyttelyt esittelevät hänen ja aikalaistensa taidetta, elämää sekä nykytaidetta.

Museet ligger i ateljéslottet planerat av konstnären Akseli Gallen-Kallela (1865–1931). Växlande utställningar presenterar konst av Gallen-Kallela och hans samtida, deras liv och nutidskonst.

The museum is situated in the castle-like studio, designed by the artist Akseli Gallen-Kallela (1865–1931). The exhibitions present his and his contemporaries' art and life and contemporary art.

| 1911-1913

Tamminiemi / Ekudden / Tamminiemi Villa

Presidenttien entinen virka-asunto, joka raottaa verhoa vallan ja politiikan kulisseihin. Museota esitellään presidentti Urho Kekkosen (1900–1986) aikaisessa 1970-luvun asussa.

Presidenters tidigare tjänstebostad, som gläntar på ridån till maktens och politikens kulisser. Ekudden förevisas i den habitus villan hade under president Urho Kekkonens (1900–1986) tid på 1970-talet.

The former residence of Finnish Presidents gives a glimpse behind the scenes of power and politics. The Villa is shown as it was in President Urho Kekkonen's (1900-1986) day in the 1970s.

| 1904

Seurasaaren ulkomuseo / Fölisö friluftsmuseum / Seurasaari Open-Air Museum

Seurasaari on Helsingin vihreä olohuone, josta löytyy talonpoikainen Suomi pienoiskoossa.

Fölisön är Helsingfors gröna vardagsrum. På Fölisö friluftsmuseum kan du bekanta dig med gånga tidens boende och med den finska folkkulturen.

Seurasaari is the green living room of Helsinki. The Seurasaari Open-air Museum invites you to take a peek into the lives of generations past in traditional Finnish dwellings.

| 1909